

Projeto ERASMUS + “Untold European Stories”

Mobilidade a Arpino, Itália

11 a 15 de outubro de 2021



Com poesia na bagagem e brilho nos olhares, reuniram-se no Liceu IIS Tuiliano de Arpino, 3 jovens portuguesas, 4 suecos e 4 checas, acolhidos pelos parceiros italianos, os anfitriões do certame. Em comum, tinham histórias por contar.

O programa da semana deu o mote para o desenvolvimento de atividades didáticas, no âmbito da recitação, discussão e tradução de textos poéticos, escritos por autores de renome das diferentes nacionalidades representadas. Estes textos foram traduzidos não só para inglês como também para as línguas maternas dos participantes do projeto e estão representadas no *padlet* que constitui um dos produtos desta semana de trabalho, cujo link aqui partilhamos: <https://padlet.com/95bcmbfggy/aq8hf0g3j3mh4fqa>



Como pode ver-se, os alunos portugueses recitaram Sophia de Mello Breyner Andresen, cuja vida e obra divulgaram, assim como a da tradutora e escritora Ilse Losa.



Para tornar a experiência destes jovens europeus mais intensa e verdadeira, a recepção na Câmara Municipal de Arpino acolheu-os oficialmente, abraçou as finalidades do projeto europeu e os objetivos desta semana de mobilidade.

Logo depois, invadimos a cidade: a poesia saiu à rua e encontrou nos monumentos, becos e cidadelas enormes lajes com outros, novos poemas nas línguas do projeto, poemas esses, lidos, gravados e recitados em praça pública pelos jovens participantes.



A integração da poesia no património – natural e edificado – de Arpino, aliada às encenações levadas a cabo por alunos italianos, na Praça do Município e na Acrópole, *Civitavechia*, conferiram ao programa cultural espontaneidade e fluidez que em muito contribuíram para motivar os participantes e despertar o interesse da comunidade de Arpino para o projeto. Contribuíram ainda para o bom relacionamento dos jovens participantes e respetivo intercâmbio de ideias, hábitos e culturas.

Por seu turno, o programa de visitas – à cidade de Sora , à abadia de *San Domenico*, à Catedral de *Santa Maria* e à Cidade Velha; à Acrópole; à Reserva Natural de *Posta Fibreno*; a *Casamari*, com visita incluída à Abadia dos monges cistercienses e à cidade *Isola de Liri* – enriqueceu as experiências desta semana, tanto do ponto de vista cultural como da preservação ambiental, patentes nos belíssimos cenários visitados, plenos de belos edifícios, paisagens, cascatas, animais e vegetação luxuriante.



A amizade que se foi consolidando entre os participantes, as atividades conjuntas realizadas, o entusiasmo, o espírito de iniciativa e de colaboração, assim como os planos de encontros futuros, foram o corolário de uma semana plena de desafios, aprendizagens e aventuras, temperada pelos aromas e sabores da gastronomia italiana e pela alegria contagiante de todos os participantes.



Grazie mille, Arpino! A presto!

